



**Magiczny
Kraków**

Znamy pierwszych gości Festiwalu Conrada 2018

2018-04-18

Arundhati Roy, Agnieszka Taborska, Martín Caparrós, Wojciech Jagielski - to pierwsi goście tegorocznej edycji Festiwalu Conrada. Hasło dziesiątej odsłony Festiwalu - POP - rozumiemy w szczególny sposób: jako rdzeń naszego aktualnego doświadczenia kulturowego i politycznego. Będziemy pytać o POP w kontekście najważniejszych problemów współczesnego świata. 10. Festiwal Conrada odbędzie się w dniach od 22 do 28 października w Krakowie.

- W tym roku na Festiwalu Conrada zastanowimy się czym właściwie jest pop - tłumaczy dyrektor artystyczny Festiwalu prof. Michał Paweł Markowski.

- Tym, co znika, a może już zniknęło, w świecie opanowanym przez populizm jest rozmowa - jedyne spoiwo społeczne, którego boi się przemoc. Spór kultury i cywilizacji od dwustu lat definiuje naszą nowoczesność. Ostre dystynkcje między kulturą wysoką i medialną popkulturą również należą do jego uprzywilejowanych wariantów. Zniesienie tych dystynkcji miało charakteryzować kulturę ponowoczesną, czyli postmodernizm. Pomieszanie tych dystynkcji - ich powrót w nowej postaci - jest charakterystyczne dla nowej ery, ery po-ponowoczesnej, która nastąpiła z chwilą, w której ostatni etap globalizacji zlikwidował granice między prywatnym i publicznym, nadając sferze publicznej charakter całkowicie sprywatyzowany - zaznacza.

Kraków w październiku, już po raz kolejny, będzie miejscem spotkania pisarek i pisarzy, czytelniczek i czytelników, profesjonalistów oraz amatorów. - W 2018 roku świętujemy 10-lecie Festiwalu - jubileuszowa edycja będzie wyjątkowa pod wieloma względami - mówi Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego. - Będzie bardzo różnorodnie, towarzyszyć nam będą prawdziwe gwiazdy literackiego świata, na które czekają czytelnicy. W programie trwającego tydzień Festiwalu, znajdą się jak zawsze spotkania z pisarzami, jednak nowością są warsztaty z nimi w formie pogłębionej dyskusji. Zaplanowaliśmy także pasmo filmowe oraz wydarzenia adresowane zarówno do seniorów, jak i najmłodszych uczestników. Tradycyjnie połączymy również siły z 21. Targami Książki i po raz drugi oddamy nasze stoisko małym wydawcom. Na finał zapraszamy na wielkie święto polskiej literatury, czyli czwartą już Galę Nagrody Conrada, w czasie której uhonorujemy najlepszą debiutancką powieść ubiegłego roku - dodaje.

Poszczególnym dniom tegorocznej edycji przyporządkowane zostały następujące kategorie: poprawność, popularność, popęd, populizm, popkultura, popłoch i popyt. - Wraz z zaproszonymi pisarkami i pisarzami będziemy się zastanawiać nad zagrożeniami, jakie niosą ze sobą wspomniane procesy, ani na chwilę nie tracąc z oczu literatury, która - jak zawsze - będzie dla nas najważniejszym językiem służącym refleksji na temat współczesnego świata. Refleksji i dyskusji, albowiem jesteśmy przekonani, że właśnie one dwie pozwalają w najsukuteczniejszy sposób przeciwstawić się różnym formom opresji, których dziś doświadczamy - tłumaczy Grzegorz Jankowicz, dyrektor programowy Festiwalu Conrada.

Arundhati Roy - Indyjska pisarka, autorka esejów politycznych, aktywistka społeczna i feministyczna; Martín Caparrós - argentyński dziennikarz i pisarz, tłumacz m.in. Woltera i Szekspira; Agnieszka



**Magiczny
Kraków**

Taborska - pisarka, tłumaczka, historyczka sztuki i romanistka; a także Wojciech Jagielski - dziennikarz, świadek najważniejszych wydarzeń politycznych przełomu wieków na całym świecie - to twórcy, którzy w październiku odwiedzą Kraków jako goście Festiwalu Conrada.

Martín Caparrós jest autorem ponad dwudziestu reportaży tłumaczonych na wiele języków. Mieszkał w Paryżu, Madrycie i Nowym Jorku. Na język polski zostały przetłumaczone jego następujące książki: powieść sensacyjno-przygodowa „Tajemnica markiza de Valfierno” oraz dwa reportaże - nominowana do Nagrody im. Ryszarda Kapuścińskiego kronika bezdomności, ubóstwa i biedy na świecie, czyli „Głód” (2016) oraz „Księżyc. Od nowiu do nowiu” (2018) opisujący problem migracji, wykluczenia i wojen, zlecony autorowi przez Organizację Narodów Zjednoczonych.

W 1997 roku powieścią „Bóg rzeczy małych” debiutowała **Arundhati Roy**. To książka poświęcona problemowi dyskryminacji kobiet w Indiach, za którą otrzymała Nagrodę Bookera. W 2017 roku została przełożona na polski jej druga powieść „Ministerstwo niezrównanego szczęścia”. W polskim przekładzie ukazały się również eseje „Algebra bezgranicznej sprawiedliwości” oraz reportaż „Indie rozdarte”. Mieszka w Dehli.

Agnieszka Taborska jest autorką m.in. „Sennego żywotu Leonory de la Cruz”, „Abecadła Topora”, „Okruchów amerykańskich” oraz „Wieloryba, czyli przypadku obiektywnego”, a także kilku książek dla dzieci wydanych w Polsce, Korei, Japonii oraz Niemczech, m.in. „Rybaka na dnie morza”. W 2017 roku do księgarń trafił „Notes. Paryż surrealistyczny”, który powstał we współpracy pisarki z Marcinem Giżyckim i wydawnictwem Austeria.

Wojciech Jagielski relacjonował rozpad rosyjskiego imperium, kres apartheidu w RPA, połączenie Hongkongu z Chinami, wojny, zamachy stanu, upadki dyktatorów w Afryce i Azji. W 2018 roku do księgarń trafił jego najnowszy reportaż, tym razem poświęcony Indiom, czyli „Na wschód od zachodu”. Jest autorem książek o Kaukazie („Dobre miejsce do umierania”), o Czeczenii („Wieża z kamienia”), o Afganistanie („Modlitwa o deszcz”) oraz Ugandzie („Nocni wędrowcy”).

Na tegorocznym Festiwalu Conrada gościć będą zarówno autorzy znani polskim czytelnikom, jak i uznani na świecie twórcy. 10. Festiwal Conrada odbędzie się w dniach od 22 do 28 października w Krakowie.